

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **10 (1892)**

Heft 115

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. - Postverein: Jährlich Fr. 16, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16, 2<sup>e</sup> semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'Étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.
Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.
Insertionspreis: 5 Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Insetate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Inhalt. - Sommaire.
Transitscheine für Waarensendungen nach Spanien. - Certificats de transit pour les marchandises à destination de l'Espagne. - Waaren-Ein- und Ausfuhr im Februar 1892. - Importation et exportation de marchandises pendant le mois de février 1892.

Nichtamtlicher Theil. - Partie non officielle.

Transitscheine für Waarensendungen nach Spanien.

Gemäss einer Bestimmung des neuen spanischen Zollgesetzes muss für Waarensendungen nach Spanien, die aus einem Vertragsstaate kommen und durch ein Land transitiren, dessen Handelsbeziehungen mit Spanien nicht durch einen Vertrag geregelt sind, neben dem Ursprungszeugniss auch noch ein sog. Transitschein ausgestellt werden, sofern der neue spanische Minimalzoll beansprucht wird.

Eine spanische Verordnung vom 3. c., welche in der «Gaceta de Madrid» vom 9. d. promulgirt worden ist, stellt in Bezug auf diese Transitscheine folgende Bestimmungen auf:

Wenn die Waaren aus einem Vertragsstaate kommen und durch einen Nicht-Vertragsstaat transitiren, so muss dieser Transit durch ein vom Ausgangszollamt des Vertragsstaates oder von den Behörden des Fabrikationsortes ausgestelltes Zeugniss beglaubigt werden. In diesem Zeugniss muss die Marke, die Anzahl, das Bruttogewicht und der Inhalt der Colis, ferner die Ausgangsstation des Ursprungslandes und der Bestimmungsort der Waaren enthalten sein.

Das oben erwähnte Zeugniss kann je nach Belieben des Versenders mit dem Ursprungszeugniss selbst verbunden oder von demselben getrennt für sich ausgestellt werden.

Ausser den Ortsbehörden wird die Bewilligung zur Ausstellung von Transitscheinen auch denjenigen Behörden erteilt, die nach Lemma 1 der Bestimmung 12 des Zollgesetzes zur Ausstellung von Ursprungszeugnissen befugt sind (der Ortsvorsteher, die Handelskammer, die Polizeibehörden, die öffentlichen Notare, sowie die Chiefs der Zollämter).

Die bis zum 7. ds. Mts. in Spanien angekommenen Waaren unterliegen in Bezug auf die Transitscheine den Bestimmungen, die bis zum 3. April a. c. gültig waren (Beibringung eines Transitscheines des spanischen Konsuls oder der betreffenden auswärtigen Douane).

Für die Transitscheine werden zur freien Wahl des Absenders die beiden nachfolgenden Formulare aufgestellt.

Certificats de transit

pour les marchandises à destination de l'Espagne.
Conformément à une disposition de la nouvelle loi douanière espagnole, les marchandises à destination de l'Espagne provenant d'un pays contractant, et devant transiter par un pays non contractant, doivent être accompagnées, pour jouir de l'application du tarif minimum espagnol, en plus du certificat d'origine, d'un certificat de transit.

Une ordonnance espagnole du 3 courant, promulguée dans la Gaceta de Madrid du 9 courant, renferme au sujet de ces certificats de transit les dispositions suivantes:

Si les marchandises proviennent d'un pays contractant, et transitent par un pays non contractant, ce transit doit être certifié dans un certificat établi par le bureau de douane de sortie du pays contractant, ou par les autorités du lieu de fabrication. Ce certificat doit mentionner les marques, le nombre, le poids brut et le contenu des colis, de plus, la station de sortie du pays d'origine et le lieu de destination des marchandises.

Ce certificat peut être annexé, au gré de l'expéditeur, au certificat d'origine lui-même, ou être donné à part.

Ont aussi la compétence de délivrer ces certificats de transit, outre les autorités de l'endroit, les autorités qui, d'après le n<sup>o</sup> 1 de la 12<sup>me</sup> disposition de la loi douanière, ont la compétence de délivrer les certificats d'origine (le maire, les chambres de commerce, les autorités de police, les notaires publics, ainsi que les chefs des bureaux de douane).

Les marchandises entrées en Espagne jusqu'au 7 de ce mois, sont soumises à l'égard des certificats de transit, aux dispositions qui étaient appliquées jusqu'au 3 avril dernier (production d'un certificat de transit délivré par le consul espagnol, ou la douane étrangère respective).

Pour les certificats de transit, les expéditeurs pourront se servir, à leur gré, des formulaires suivants:

1<sup>er</sup> Formulaire.
Le... soussigné... (autorité dont émane le certificat) certifie que d'après les pièces qui nous ont été présentées, M... de la station de chemin de fer de... 189..., de la station de chemin de fer de...

Table with 5 columns: Nombre et nature des Colis, Marques, Numéros, Poids brut en kg, Nature de la marchandise

marchandises qui sont des produits de ce pays et destinées à passer en transit par la France jusqu'à la douane espagnole de... pour être remises à M... (nom du consignataire) et réexpédiées à M... (nom du destinataire) à... (lieu de destination).
(Date, signature et sceau.)

2<sup>e</sup> Formulaire (à ajouter au certificat d'origine).

De même, je certifie que, d'après les pièces qui nous ont été présentées, les marchandises ci-dessus mentionnées, qui sont des produits de ce pays, seront expédiées le... 189... par M... de la station de chemin de fer de... et sont destinées à passer en transit par la France jusqu'à la douane espagnole de... (nom du consignataire) et être réexpédiées à M... (nom du destinataire) à... (lieu de destination).
(Date, signature et sceau.)

Bei diesem Anlass machen wir noch darauf aufmerksam, dass laut einer früheren Verordnung die Ursprungszeugnisse in spanischer oder französischer Sprache abgefasst sein können. Lauten dieselben in anderer Sprache, so müssen sie ins Spanische übersetzt werden. Wir geben deshalb nachstehend auch den spanischen Originaltext der oben publizierten zwei Formulare für Transitscheine:

Modelo 1.º
D.... (Autoridad que expide el documento.)
Certifico que según consta de documentos que se me han presentado, los Sres.... facturaron el día.... de.... de 189.... en esta estación del ferrocarril de.... (nombre).... bultos...., (número y clase) marcas.... numeración.... con peso bruto de.... kilogramos conteniendo.... (clase genérica de la mercancía), cuyos géneros son de producción de este país, y se destinan para seguir de tránsito por Francia hasta la Aduana española de.... (nombre de la Aduana) consignadas á.... (nombre del consignatario) para ser reexpedidas á los Sres.... (nombre del receptor) de.... (punto de destino).
(Fecha, firma y sello.)

PARA AÑADIR A LOS CERTIFICADOS DE ORIGEN.
Asimismo certifico que los géneros arriba expresados, según consta de documentos que se me han presentado, los Sres.... los facturaron el día.... de.... de 189.... en esta estación del ferrocarril de.... (nombre), cuyos géneros son de producción de este país y se destinan para seguir de tránsito por Francia hasta la Aduana española de.... (nombre de la Aduana) y van consignados á.... (nombre del consignatario) para ser reexpedidas á los Sres.... (nombre del receptor) de.... (punto de destino).
(Fecha, firma y sello.)

Auszug aus dem Verzeichnisse derjenigen Waaren, welche von einem Ursprungszeugnisse begleitet sein müssen.

- 97-101. Farbstoffextrakte, Firnisse, Farben und Tinten.
122. Satzmehle zum Gewerbegebrauch und Dextrin.
130-144. Baumwollengespinnste und Baumwollengewebe.
152. Tauwerk und Seilerwaaren von Hanf, Flachs, Pita, Jute und andern Pflanzenfasern.
153-156. Dergleichen Gewebe.
157. Dergleichen Spitzen.
158. Dergleichen Strumpfwaaeren.
161. Dergleichen Teppiche mit oder ohne Beimischung von Baumwolle.
170-178. Gewebe aus Wolle, Borsten, Ross- und anderem Thierhaar.
182-183. Seide gezwirnt, gefärbt oder ungefärbt.
188-195. Seidene Gewebe.
197-200. Druck- und Schreibpapier.
204. Gestempeltes Papier, Fakturen, Etiquetten, Visiten- etc. Karten und Aehnliches.
245-247. Schuhwerk, Sattlerwaaren und andere Gegenstände aus Leder oder mit solchem überzogen.
263-271. Apparate und Maschinen.
Nrn. 320 u. 322. Alkohol u. Brantwein, Bier u. Most. Nr. 330. Konserven, Senf und Saucen. Nr. 332. Konfituren. Nr. 334. Suppenmehle. Nrn. 361-363. Posamentirwaaren.

Liste des marchandises qui doivent être accompagnées de certificats d'origine.

- Nos du tarif espagnol
97-101. Couleurs, teintures et vernis.
122. Fécules employées dans l'industrie et dextrine.
130-144. Coton et articles en coton.
152. Cordages et cordes de chanvre, lin, pite, jute, etc.
153-156. Tissus de chanvre ou de lin.
157. Dentelles.
158. Tricots.
161. Tapis de jute, abaca, pite ou autres végétaux filamenteux.
170-178. Laines, poils de porc et de sanglier et cuirs bruts et ouvrés.
182-183. Soie et ouvrages en soie: soie éeue et filée.
188-195. Tissus de soie.
197-200. Papier à imprimer et à écrire.
204. Papier timbré, factures, étiquettes, etc.
245-247. Chaussures. Articles de sellerie et de ceinturerie, articles en peau ou doublés de peau.
263-271. Appareils et machines.
Nos 320 et 322. Eau-de-vie et alcools, bière et cidre. No 330. Conserves alimentaires. No 332. Confitures. No 334. Pâtes à potage. Nos 361-363. Passementerie.

# Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waaren

im Februar 1892.

## Importation et exportation des principales marchandises pendant le mois de février 1892.

Bemerkungen. 1) \* bedeutet, dass eine Veränderung der Position stattgefunden hat und eine Ver- gleichungszahl deshalb nicht gegeben werden kann.  
2) Die Werthe werden nur vierteljährlich angegeben.

Observations. 1° \* signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut pas avoir lieu.  
2° Les valeurs ne sont communiquées que trimestriellement.

Stat. Nr.	Gattung der Waare	Einfuhr Importation		Gleiche Periode des Vorjahres Même période de l'année passée	Ausfuhr Exportation		Gleiche Periode des Vorjahres Même période de l'année passée	Nature de la marchandise
		Menge Quantité	Werth Valeur		Menge Quantité	Werth Valeur		
		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	
<b>Chemikalien und Farbwaaren</b>								
26	Gummi	76		156	7		10	Gomme
27	Harze, rohe, und Colophonium, Pech	1,695		972	11		10	Résines brutes, colophane, poix
40	Schwefelsäure	1,615		2,774	55		177	Acide sulfurique
46	Anilin, Anilinverbindungen	585		787			48	Aniline, compositions d'aniline
75	Kartoffelmehl	368			99		16	Fécule de pommes de terre
76	Stärke, Dextrin etc., in Engrospackung	369		1,456	5			Amidon, dextrine, emballés en gros
79	Weingeist, Spirit etc., denaturirt (wird nur vierteljährlich publicirt)							Esprit de vin, alcool, etc., dénaturés (n'est publié que tous les trois mois)
91	Farbhölzer in Blöcken	902		1,288	1			Bois de teinture, en bûches
92	Farbbeeren, Farbrinden, Farbwurzeln etc.: roh	1,469		2,126	77		11	Baies, écorces, racines, etc., tinctoriales: brutes
97	Alizarin, künstliches, trocken oder in Teig	77		76				Alizarine, artificielle, sèche ou en pâte
98	Andere Farbstoffextrakte	361		209	892		694	Autres extraits de matières colorantes
103	Künstliche Farben aus Steinkohlentheer	172		128	1,225		1,185	Couleurs artificielles dérivées du goudron de houille
104	Nicht genannte bunte Farben	86		158	7		11	Couleurs vives non dénommées
<b>Glas</b>								
109	Fensterglas, gewöhnliches (naturfarbiges)	772		1,747				Verre à vitres, ordinaire (de couleur naturelle)
115	Glaswaaren, nicht geschliffen, aus farblosem Glas	415		*	6		*	Verrerie, non polie, de verre incolore
116	Glaswaaren, geschliffene, gravirte, farbige	95		*	3		*	Verrerie, polie, gravée, de couleur
<b>Holz</b>								
128	Brennholz, Reisig etc.: Laubholz	42,622		54,439	13,765		21,974	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences feuillues
129	Brennholz, Reisig etc.: Nadelholz	25,595		39,751	1,312		7,324	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences résineuses
132	Holzkohlen	2,668		2,674	2,398		2,846	Charbon de bois
133	Bau- und Nutzholz: roh: Laubholz	6,627		25,281	4,180		23,865	Bois d'œuvre: brut: d'essences feuillues
134	— — — — — Nadelholz	16,178			2,719			— — — — — d'essences résineuses
137	Faschholz, roh	1,988		1,209	6		43	Bois pour douves, brut
138	Anderes Eichenholz, gesägt etc.	8,977		3,233	548		35	Autres bois de chêne, scié, etc.
139	Bretter etc., von anderem Laubholz	1,955		*	361		*	Planches, etc., de bois d'essences feuillues
140	— — — — — von Nadelholz	16,619		*	1,659		*	— — — — — d'essences résineuses
155	Wagner-, Zimmer- und Rechenmacherarbeiten: roh, ohne Metallbeschläge	243		729	24		237	Ouvrages de charron, de charpentier, outils, etc.: bruts, sans ferrures
160	Möbel etc., roh	201			89			Meubles, etc., bruts
163	Möbel etc., polirt	246		298	12		18	Meubles, etc., polis
164	Möbel etc., geschliffen, gepolstert, etc.	34			7			Meubles, etc., sculptés, rembourrés, etc.
166	Andere Holzwaaren, bemalt, polirt, lackirt	37		163	2		123	Autres ouvrages en bois, peints, polis, vernis
167	— — — — — geschliffen	5			12			— — — — — sculptés
179	Bürstenbinderwaaren, grobe	71		68	8		6	Brosserie grossière
180	Bürstenbinderwaaren, feine	23		23	1		3	Brosserie fine
<b>Landwirtschaftliche Erzeugnisse</b>								
182	Gras- und Kleesaat	1,463		2,888	156		220	Semences de graminées et graine de trèfle
184	Heu	4,873		6,028	1,526		1,854	Foin
185	Laub, Schilf, Stroh	9,310		11,071	152		903	Feuillée, roseaux, paille
<b>Leder</b>								
190	Sohlenleder	290		995	188		149	Cuir pour semelles
191	Zeug- und Riemenleder, Kalbleder	114		1,232	42		150	Cuir pour harnais et courroies; cuir de veau
192	Anderes Leder	816			105			Autres sortes de cuir
198	Schulwaaren aus Leder, feine	50		291	377		219	Chaussures en cuir, fines
<b>Literarische, wissenschaftliche und Kunst-Gegenstände</b>								
206	Bücher, gedruckte etc.	867		996	434		419	Livres imprimés, etc.
210	Klaviere, Flügel, Harmoniums	77		159	35		20	Pianos, droits et à queue, harmoniums
213	Instrumente und Apparate, astronomische, chemische, chirurgische, mathematische, physikalische etc.	28		*	20		*	Instrumentes et appareils d'astronomie, de chimie, de chirurgie, de mathématiques, de physique, etc.
215	Elektrische Apparate	41		*	34		*	Appareils électriques
216	Chirurgische Verbandmittel etc.	9		*	48		*	Articles de pansement, etc.
<b>Uhren</b>								
226	Gewichtuhren	6		*			*	Horloges à poids
227	Federtriebuhren, amerikanische und Schwarzwälder	28		*			*	Pendules à ressort, américaines ou de la Forêt-Noire
228	Andere Federtriebuhren	9		*	3		*	Autres pendules à ressort
229	Musikwerke	4		*	957		*	Pièces à musique
		Stücke pièces		Stücke pièces	Stücke pièces		Stücke pièces	
230	Taschenuhren mit Gehäusen von Nickel etc.	5,541		15,324	91,221		115,590	Montres en boîte de nickel, etc.
231	Taschenuhren mit Gehäusen von Silber	702		2,094	168,983		202,636	Montres en boîte d'argent
232	Taschenuhren mit Gehäusen von Gold	778		1,163	35,870		46,083	Montres en boîte d'or
<b>Maschinen</b>								
240	Dynamo-elektrische Maschinen	34		*	517		*	Machines dynamo-électriques
243	Müllereimaschinen	61		*	1,280		*	Machines pour la meunerie
244	Nähmaschinen	356		*	5		*	Machines à coudre
245	Spinnerei- und Zwirneremaschinen	988		*	1,369		*	Machines pour la filature et le retordage
246	Stickmaschinen	5		*	316		*	Machines à broder
247	Strick- und Wirkmaschinen	12		*	7		*	Machines pour la bonneterie, etc.
248	Webstühle und Webereimaschinen	349		*	3,204		*	Métiers à tisser et machines pour le tissage
249	Werkzeugmaschinen	344		*	155		*	Machines outils
250	Nicht genannte Maschinen und Maschinenteile	2,796		*	2,593		*	Autres machines et pièces détachées de machines
<b>Metalle</b>								
272	Blei in Barren, Blöcken etc.	1,538		1,132	27		79	Plomb doux, en barres, saumons, etc.
273	Blei, gewalzt, Blech, Röhren, Draht etc.	763		1,117	13		4	Plomb laminé, tôle, tuyaux, fil, etc.
278	Roheisen in Masseln; Rohstahl; Altsisen	31,286		26,284	3,409		3,626	Fer brut en gueuses; acier brut; ferraille; etc.
279	Schienen, Stabeisen, Blech: grobe Dimensionen	67,154		28,524	12		15	Rails, fer en barres, tôle: dimensions grossières
280	Schienen, Façoisen etc.: feine Dimensionen	11,662		12,621	18		20	Rails, fers spéciaux, etc.: dimensions fines
286	Eisengusswaaren, ganz grobe, rohe	1,867		1,992	162		202	Ouvrages en fonte de fer, tout à fait grossiers, bruts
287	Eisengusswaaren, andere	744		747	46		42	Ouvrages en fonte de fer, autres
289	Waaren aus Schmiedeeisen, ganz grobe, rohe	2,424		2,316	6		186	Ouvrages en fer forgé, tout à fait grossiers, bruts
291	— — — — — gemeine: roh, abgedreht, gefeilt, getheert, etc.	1,384		*	597		*	— — — — — communs: bruts, tournés, limés, goudronnés, etc.
292	— — — — — abgeschliffen, verzinkt	606		*	193		*	— — — — — adoucis, étamés, zinqués



Stat. Nr.	Gattung der Waare	Einfuhr Importation		Gleiche Periode des Vorjahrs Même période de l'année passée	Ausfuhr Exportation		Gleiche Periode des Vorjahrs Même période de l'année passée	Nature de la marchandise
		Menge Quantité	Werth Valeur		Menge Quantité	Werth Valeur		
		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	
<b>Baumwolle (Fortsetzung)</b>								
498	Glatter Tüll, roh . . . . .	167		148	10		14	Tulle uni
499	Rohgewebe, von 6 und mehr kg per 100 m <sup>2</sup> . . . . .	1,023			667			Tissus écrus: de 6 kg ou plus par 100 m <sup>2</sup>
500	— leichtere: bis zu 20 Fäden auf 25 mm <sup>2</sup> . . . . .	1			213		1,545	— — légers: jusqu'à 20 fils sur 25 mm <sup>2</sup>
501	— — mit 20 und mehr Fäden auf 25 mm <sup>2</sup> . . . . .			1,595				— — ayant 20 fils ou plus sur 25 mm <sup>2</sup>
502	Gebleichte Gewebe: über 7 kg per 100 m <sup>2</sup> . . . . .	16			294		319	Tissus blanchis, de plus de 7 kg par 100 m <sup>2</sup>
503	— leichtere . . . . .	32		166	122			— — légers
504	Buntgewebe: über 7 kg per 100 m <sup>2</sup> . . . . .	7			91		1,353	Tissus de fils teints, de plus de 7 kg par 100 m <sup>2</sup>
505	— leichtere . . . . .	9		63	1,362			— — légers
506	Gefärbte Gewebe: über 7 kg per 100 m <sup>2</sup> . . . . .	4			101		626	Tissus teints: de plus de 7 kg par 100 m <sup>2</sup>
507	— leichtere . . . . .	155		466	129			— — légers
508	Bedruckte Gewebe: über 7 kg per 100 m <sup>2</sup> . . . . .	42			1,247		1,546	Tissus imprimés: de plus de 7 kg par 100 m <sup>2</sup>
509	— leichtere . . . . .	139		529	481			— — légers
513	Plattstichgewebe, roh . . . . .	25		6	29		121	Plumetis, écrus
516	Plattstichgewebe, gebleicht etc. . . . .	21			204		77	Plumetis, blanchis, etc.
522	Bänder und Posamentirwaren . . . . .	47		119	34		441	Rubannerie et passementerie
523	Kettenstichkerieen: Vorhänge etc. . . . .	1		2	638		126	Broderies au crochet: rideaux, etc.
524	Andere Kettenstichkerieen . . . . .	1			153		2,231	Autres broderies au crochet
525	Plattstichkerieen: Besatzartikel . . . . .	—		—	1,410		19	Broderies à la mécanique: garnitures
526	Tüllstichkerieen . . . . .	—		—	17		19	Broderies sur tulle
527	Andere Plattstichkerieen . . . . .	1		2	222		184	Autres broderies à la mécanique
528	Handstichkerieen . . . . .	1		—	1		1	Broderies à la main
529	Spitzen . . . . .	10		26	6		1	Dentelles
<b>Flachs, Hanf etc.</b>								
533	Flachs (Leinen), Hanf, Jute, Ramie etc., roh . . . . .	1,069		857	11		11	Lin, chanvre, jute, ramie, etc., bruts
534	Garne bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc. . . . .	66		181	14		12	Fils jusqu'au n° 10 écrus, etc.
536	Garne über Nr. 10, einfach, roh etc. . . . .	162		255	45		60	Fils au-dessus du n° 10, simples, écrus, etc.
541	Packtuch aus Jute etc. . . . .	1,252		1,149	6		3	Toile d'emballage de jute, etc.
542	Leinengewebe, roh, etc., von 9—13 Fäden auf 25 mm <sup>2</sup> . . . . .	22		142	1		6	Tissus de lin, écrus, de 9—13 fils par 25 mm <sup>2</sup>
543	Jutegewebe . . . . .			179	—		—	Tissus de jute
544	Leinengewebe, roh, von 14—22 Fäden auf 25 mm <sup>2</sup> . . . . .	45			1		70	Tissus de lin, écrus, etc., de 14—22 fils
546	Feinere rohe, sowie alle gebleichten, gefärbten etc. Leinengewebe . . . . .	251		602	30			Tissus de lin, etc., écrus, fins, de même que tous les tissus blanchis, teints, etc.
<b>Seide</b>								
558	Déchets . . . . .	1,109		1,468	307		806	Déchets
559	Gekämmte Floretseide (Peignée) . . . . .	390		786	77		114	Bourre de soie, peignée
560	Rohseide, ungezwirnt (Grège) . . . . .	333		560	151		111	Soie écrue, non moulinée (grège)
561	Floretseide, roh: ungezwirnt . . . . .	22		44	9		7	Bourre de soie, non moulinée
562	Organzine und Trame . . . . .	993		912	386		487	Organsin et trame
563	Floretseide, roh: gezwirnt . . . . .	40		45	480		661	Bourre de soie, moulinée
564	Seide, gefärbt . . . . .	11		15	57		65	Soie teinte
565	Floretseide, gefärbt . . . . .	—		—	2		12	Bourre de soie, teinte
566	Nähseide, Stickseide etc.: roh . . . . .	1		10	20		30	Soie à coudre, à broder, etc.: écrue
568	Cordonnet etc.: gefärbt . . . . .	3		5	41		14	Cordonnet, etc.: teint
569	Seidenbeuteluch . . . . .	1		—	22		22	Gaze à blutoir
570	Gewebe von reiner Seide . . . . .	42		69	725		1,030	Tissus de soie pure
572	Gewebe von Halbseide . . . . .	20		14	515		469	Tissus de mi-soie
575	Bänder von Seide . . . . .	12		30	78		94	Rubans de soie
576	Bänder von Halbseide . . . . .	25		31	1,002		994	Rubans de mi-soie
579	Stickkerieen . . . . .	1		2	74		63	Broderies
580	Spitzen . . . . .	6		16	4		1	Dentelles
<b>Wolle</b>								
585	Kammgarne, roh, einfach oder doublirt . . . . .	77		112	663		808	Fils de laine peignée, écrus, simples ou doublés
596	Schwere Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt . . . . .	262		2,896	34		63	Tissus blanchis, teints, imprimés: lourds
597	Leichte Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt . . . . .	215			30		9	— — — — — légers
607	Stickkerieen und Spitzen . . . . .	3		4	9			Broderies et dentelles
<b>Kautschuk</b>								
616	Elastische Gewebe . . . . .	6		10	147		175	Tissus élastiques
<b>Stroh etc.</b>								
621	Tressen . . . . .	133		55	298		268	Tressen
622	Feine Waaren . . . . .	2		—	186		130	Ouvrages fins
<b>Confection</b>								
623	Baumwollene Leibwäsche . . . . .	15		18	4		4	Corsets de coton
624	Baumwollene Corsetten . . . . .	29		*	—		*	Autres objets confectionnés de coton
625	Andere baumwollene Kleidungsstücke etc. . . . .	56		27	1		*	Lingerie de coton
626	Leinene Leibwäsche . . . . .	16		*	—		*	Lingerie de lin, etc.
627	Andere leinene Kleidungsstücke etc. . . . .	16		*	—		*	Autres objets de confectionnés de lin, etc.
629	Seidene Kleidungsstücke etc. . . . .	9		*	2		*	— — — — — de soie ou mi-soie
630	Wollene Kleidungsstücke etc. . . . .	118		103	8		96	Objets confectionnés de laine ou milaine
632	Wirkwaren aus Baumwolle . . . . .	55		3	40		43	Bonnerie de coton
634	— — Seide oder Halbseide . . . . .	4		—	46		37	— — — — — de soie ou mi-soie
635	— — — — — Wolle oder Halbwole . . . . .	21		57	46			— — — — — de laine ou milaine
<b>Thiere und thierische Stoffe</b>								
651	Pferde . . . . .	398	Stücke pièces	623	101	Stücke pièces	137	Chevaux
656	Ochsen . . . . .	1,931		*	75		*	Boeufs
658	Kühe und Rinder, geschaufelt: Schlachtvieh . . . . .	77		1,450	647		1,174	Vaches et génisses avec dents de remplacement: bétail de boucherie
659	— — — — — Nutzvieh . . . . .	255			750			— — — — — bétail de ferme
660	Jungvieh, ungeschaufelt . . . . .	130		1,131	140		699	Jeunes bêtes sans dents de remplacement
661	Mastkälber . . . . .	390			683			Veaux gras
662	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht . . . . .	160		305	1,887		2,083	Veaux pesant jusqu'à 60 kg incl.
663	Schweine über 60 kg Gewicht . . . . .	4,314		12,200	8		425	Porcs pesant plus de 60 kg
664	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht . . . . .	1,264			137			Porcs pesant jusqu'à 60 kg incl.
669	Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete . . . . .	613	q netto	699	2,499	q netto	3,401	Cuir bruts, verts, salés, desséchés
670	Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete . . . . .	419		427	1,012		1,139	Peaux brutes, vertes, salées, desséchées
<b>Thonwaren</b>								
694	Dachziegel, roh . . . . .	3,046		3,540	311		557	Tuiles brutes
696	Feuerfeste Steine . . . . .	8,416		*	9		*	Briques, réfractaires
697	Backsteine, Platten, Fliesen: roh . . . . .	7,360		*	555		*	Briques, dalles, carreaux: bruts
703	Ofenkacheln und aufgesetzte Kachelöfen . . . . .	305		*	20		*	Catelles et poeles en catelles montés
704	Steinzeugfliesen, -platten: roh, einfarbig . . . . .	718		*	—		*	Dalles, carreaux en grès: bruts, unicolore
705	— — — — — geschiefert, etc.: glatt, gerippt oder mehrfarbig . . . . .	709		*	—		*	— — — — — ardoisés, etc.: unis, cannelés ou multicolore
709	Töpferwaren, gemeine . . . . .	467		*	134		*	Poterie commune
710	— — — — — feine . . . . .	563		*	151		*	Poterie fine
711	Porzellan . . . . .	163		*	1		*	Porcelaine